

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

24 juni 2015

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**over de erkenning door België van de
Armeense genocide**

(ingediend door de heer Georges Dallemagne,
mevrouw Catherine Fonck
en de heer Benoît Lutgen)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

24 juin 2015

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**relative à la reconnaissance par la Belgique
du génocide arménien**

(déposée par M. Georges Dallemagne,
Mme Catherine Fonck
et M. Benoît Lutgen)

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GOI	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
 QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
 CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag
 CRABV: Beknopt Verslag
 CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)

PLEN: Plenum
 COM: Commissievergadering
 MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
 QRVA: Questions et Réponses écrites
 CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
 CRABV: Compte Rendu Analytique
 CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)

PLEN: Séance plénière
 COM: Réunion de commission
 MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
 Natieplein 2
 1008 Brussel
 Tel.: 02/ 549 81 60
 Fax: 02/549 82 74
 www.dekamer.be
 e-mail: publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
 Place de la Nation 2
 1008 Bruxelles
 Tél.: 02/ 549 81 60
 Fax: 02/549 82 74
 www.lachambre.be
 courriel: publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De misdaad van genocide is de zwaarste en gruwelijkste van alle misdaden tegen de menselijkheid. Erger nog dan alle denkbare moordpartijen, is het daarbij de bedoeling stelselmatig mens na mens, kind na kind een volledig volk uit te roeien.

Het op 9 december 1948 door de Verenigde Naties aangenomen Verdrag inzake de voorkoming en de bestraffing van genocide omschrijft het begrip genocide als volgt: "(...) een van de volgende handelingen, gepleegd met de bedoeling om, geheel of gedeeltelijk, een nationale, etnologische, godsdienstige of rassengroep uit te roeien (...)". Als criterium geldt dus het streven de leden van een groep uit te roeien wegens de nationaliteit, de etnie, het ras (in de sociologische betekenis van de term) of de godsdienst van de betrokkenen. Hoogleraar Bernard Coulie, erector alsook doctor in de Oosterse filologie en geschiedenis van de Universiteit catholique de Louvain, geeft het volgende aan: "*Le génocide, c'est un crime qui refuse à un peuple le droit d'exister, ce n'est pas une accumulation de crimes individuels; et tant qu'il ne sera pas reconnu, les Arméniens ne se sentiront pas eux-mêmes reconnus.*".

Op grond daarvan heeft historisch onderzoek ontegensprekelijk en objectief de genocidale aard aangetoond van de in 1915-1916 tegen de Armeniërs in het Ottomaanse Rijk gepleegde slachtpartijen. Over de eensgezindheid bij de geschiedkundigen daaromtrent bestaat geen enkele twijfel. De regering van "Jonge Turken" die toentertijd aan het hoofd van het Ottomaanse Rijk stond, heeft opzettelijk een beleid uitgestippeld en ten uitvoer gelegd dat gericht was op de stelselmatige uitroeiing van (onder meer) de Armeense bevolkingsgroepen die op het grondgebied van dat Rijk verbleven.

Zo heeft de *International Association of Genocide Scholars* (IAGS) in een op 16 december 2007 aangenomen resolutie verklaard dat "*the Ottoman campaign against Christian minorities of the Empire between 1914 and 1923 constituted a genocide against Armenians, Assyrians, and Pontian and Anatolian Greeks*", en daarbij het verzoek gericht tot "*the government of Turkey to acknowledge the genocides against these populations*".

Evenals andere in dat onderwerp gespecialiseerde deskundigen legt onder meer historicus Joël Kotek uit dat de belangrijkste verklaring voor de genocide van 1915 ligt bij het gedachtegoed van de Ottomaanse

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le crime de génocide est le plus grave et le plus terrible des crimes contre l'humanité. Au-delà de tous les massacres imaginables, il s'agit de la volonté d'éliminer systématiquement tout un peuple, personne après personne, enfant par enfant.

La Convention pour la prévention et la répression du crime de génocide, adoptée par les Nations Unies le 9 décembre 1948, définit très clairement le génocide en son article II comme suit: "*[...] le génocide s'entend de l'un quelconque des actes ci-après, commis dans l'intention de détruire, ou tout ou en partie, un groupe national, ethnique, racial ou religieux [...]*". Le critère est donc la volonté de détruire un groupe en raison de sa nationalité, de son ethnie, de sa race (au sens sociologique du terme) ou de sa religion. Comme l'explique le professeur Bernard Coulie, recteur honoraire et docteur en philologie et histoire orientales de l'Université catholique de Louvain: "*Le génocide, c'est un crime qui refuse à un peuple le droit d'exister, ce n'est pas une accumulation de crimes individuels; et tant qu'il ne sera pas reconnu, les Arméniens ne se sentiront pas eux-mêmes reconnus.*".

Sur cette base, les recherches historiques ont incontestablement et objectivement démontré la nature génocidaire des massacres survenus en 1915-1916 contre les Arméniens de l'Empire ottoman. Le consensus dans la communauté des historiens ne fait aucun doute à ce sujet. Le gouvernement "Jeune-Turc", à l'époque à la tête de l'Empire ottoman, a délibérément conçu et mis en œuvre une politique d'élimination systématique des populations arméniennes (entre autres) se trouvant sur son territoire.

L'*International Association of Genocide Scholars* (IAGS) a ainsi déclaré, dans une résolution adoptée le 16 décembre 2007, que "*the Ottoman campaign against Christian minorities of the Empire between 1914 and 1923 constituted a genocide against Armenians, Assyrians, and Pontian and Anatolian Greeks*" et a demandé notamment au "*government of Turkey to acknowledge the genocides against these populations*".

De même, parmi d'autres experts du sujet, l'historien Joël Kotek explique, pour sa part, que c'est dans l'idée prônée par les dirigeants ottomans de l'époque "*d'un État-nation ethnique que se trouve l'explication*

leiders, die streefden naar “*un État-nation ethnique*”. Door op te roepen het “moderne” Turkse nationalisme louter toe te spitsen op de musulmaanse Turken, bewerkstelligden zij ongetwijfeld dat “*les Arméniens, Arméniens et Grecs pontiques ne pouvaient qu’apparaître comme des obstacles majeurs à l’unification ethnique des Turcs autour de cette Anatolie*”. Dat Anatolië werd beschouwd als een echte “nationale haard”, die als enige de grondslagen kon leggen van een gecentraliseerde, en vooral “gehomogeniseerde” Staat.

De gevolgen van het uitroeiingsstreven van de toenmalige Ottomaanse regering waren verschrikkelijk. Doorgaans wordt ervan uitgegaan dat die genocide van 1915-1916 het leven heeft gekost aan naar schatting 1,2 miljoen tot 1,5 miljoen Armeniërs, met andere woorden aan meer dan twee op drie Armeniërs die destijds op het grondgebied van het huidige Turkije woonden.

Tot dusver hebben 28 Staten en/of nationale parlementen de Armeense genocide erkend.

Zo werd die genocide al door het Europees Parlement erkend in zijn resolutie van 18 juni 1987 over “een politieke oplossing voor het Armeense vraagstuk”. Die Europese erkenning werd andermaal bevestigd door de resolutie van het Europees Parlement van 15 april 2015 over “de honderdjarige herdenking van de Armeense genocide”.

In België heeft de Senaat op 26 maart 1998 (met 49 stemmen voor en 9 onthoudingen) een resolutie¹ over de genocide in 1915 van de in Turkije levende Armeniërs aangenomen, die op grond van de resolutie van het Europees Parlement meer bepaald uitgaat van de overweging “*dat de in Turkije levende Armeniërs in 1915 het slachtoffer zijn geweest van genocide gepleegd door de toenmalige Ottomaanse regering*” en die “*de Turkse regering [verzoekt] de historiciteit te erkennen van de genocide die de laatste regering van het Ottomaanse Rijk in 1915 heeft gepleegd*”. Die resolutie verzoekt de Belgische regering echter niet formeel de Armeense genocide officieel te erkennen namens België.

Recenter, op 22 april 2015, heeft het Vlaams Parlement een resolutie aangenomen waarbij het de Armeense genocide erkent.

De resolutie die de Senaat in 1998 heeft aangenomen, had nochtans de indruk kunnen wekken dat België het bestaan van de Armeense genocide sindsdien erkende. Gelet op het antwoord dat de minister van Buitenlandse Zaken tijdens de plenaire zitting van de Kamer van volksvertegenwoordigers van 23 april 2015 heeft gegeven

première du génocide de 1915”. Assurément, en appelant à limiter le nationalisme turc “moderne” aux seuls Turcs musulmans, “*les Arméniens, Arméniens et Grecs pontiques ne pouvaient qu’apparaître comme des obstacles majeurs à l’unification ethnique des Turcs autour de cette Anatolie*” vue comme un véritable “foyer national”, seule à même de constituer les bases d’un État centralisé et surtout “homogénéisé”.

Les conséquences de cette volonté d’éradication de la part du gouvernement ottoman de l’époque ont été terribles. En effet, il est généralement estimé que ce génocide de 1915-1916 a coûté la vie de 1,2 million à 1,5 millions d’Arméniens, soit plus des deux tiers des Arméniens qui vivaient à l’époque sur le territoire de l’actuelle Turquie.

À ce jour, 28 États et/ou parlements nationaux ont reconnu le génocide arménien.

Ce génocide a ainsi déjà été reconnu comme tel par le Parlement européen dans sa résolution du 18 juin 1987 sur “*une solution politique de la question arménienne*”. Cette reconnaissance européenne a été à nouveau confirmée par la résolution du Parlement européen du 15 avril 2015 sur “*le centenaire du génocide arménien*”.

En Belgique, le Sénat a adopté le 26 mars 1998 une résolution relative au génocide des Arméniens de Turquie en 1915 (par 49 voix pour et 9 abstentions)¹. Celle-ci considère notamment, en se basant sur la résolution du Parlement européen, “*que les Arméniens de Turquie furent victimes en 1915 d’un génocide perpétré par le gouvernement ottoman de l’époque*” et elle “*invite le gouvernement turc à reconnaître la réalité du génocide perpétré en 1915 par le dernier gouvernement de l’empire ottoman*”. Cependant, cette résolution ne demande pas formellement au gouvernement belge de reconnaître officiellement, au nom de la Belgique, le génocide arménien.

Plus récemment, le 22 avril 2015, le Parlement flamand a, pour sa part, adopté une résolution reconnaissant le génocide arménien.

La résolution du Sénat de 1998 aurait pourtant pu laisser croire que la Belgique reconnaissait depuis lors la réalité du génocide arménien. Toutefois, au vu de la réponse donnée lors de la séance plénière de la Chambre des représentants du 23 avril 2015 par le ministre des Affaires étrangères à la question d’actualité

¹ Stuk Senaat, gewone zitting 1997-1998, nr. 1-736/3.

¹ Doc. Sénat, sess. ord. 1997-1998, n° 1-736/3.

op de actualiteitsvraag van de heer Olivier Maingain over “de herdenking van de Armeense genocide in Jerevan” (nr. P0432), moet helaas worden vastgesteld dat niets minder waar is en dat de Belgische regering de Armeense genocide vooralsnog niet erkent.

Sindsdien hebben de eerste minister en de minister van Buitenlandse Zaken verklaringen afgelegd in de media. Een officiële erkenning door de Belgische regering zelf moet evenwel in de Kamer worden uitgesproken, om in de toekomst elke verwarring te voorkomen.

Over een dergelijk onderwerp moet de Belgische regering een zeer duidelijk standpunt innemen. Het gaat er gewoon om de historische realiteit te erkennen, echt hulde te brengen aan de onschuldige slachtoffers van deze genocide en de Belgische bevolking makkelijker te informeren over die genocide.

In 2015 is het honderd jaar geleden dat de Armeense genocide werd gepleegd. Om die gebeurtenis waardig te herdenken, moet België, bij monde van zijn regering, die genocide eindelijk formeel erkennen.

Ons land zou zodoende trouwens het voorbeeld volgen van het Europees Parlement en van de talloze andere Staten die de Armeense genocide al formeel hebben erkend; onder hen een groot aantal Europese Staten, zoals Frankrijk, Duitsland, Oostenrijk, Polen, Italië en Nederland.

Die absoluut vereiste duidelijkheid waarvan de Belgische overheid blijk moet geven, is des te belangrijker omdat aldus moet worden voorkomen dat verwarring en twijfel ontstaan over een onderwerp dat bijzonder belangrijk is met betrekking tot de inachtneming van de meest fundamentele mensenrechten. In het licht van bepaalde twijfels en negationistische pogingen kan de Belgische regering zich immers niet veroorloven zelf dubbelzinnig te zijn.

De erkenning en de exacte kwalificatie van de massamoorden, alsook het voorkomen en het bestraffen ervan, zijn een van de grondslagen van het Europees burgerschap en van een humanistische samenleving in een wereld waar dergelijke misdrijven nog altijd plaatsvinden, zoals blijkt uit de huidige toestand in Syrië en in Irak.

Voorts moet worden beklemtoond dat de grootste verantwoordelijkheid voor deze genocide en voor de destijds begane misdrijven uiteraard bij de regering van het Ottomaanse Rijk ligt, die deze poging om alle Armeense volkerengroepen op haar grondgebied uit

de M. Olivier Maingain sur “*la commémoration du génocide arménien à Erevan*” (n° P0432), force est de constater qu’il semble malheureusement qu’il n’en est rien et donc qu’à ce jour le gouvernement belge ne reconnaît pas le génocide arménien.

Depuis lors, des déclarations ont été faites dans les médias par le premier ministre et le ministre des Affaires étrangères. Mais une reconnaissance officielle par le gouvernement belge lui-même doit être prononcée à la Chambre afin d’éviter toute confusion à l’avenir.

Sur un tel sujet, le gouvernement belge doit s’exprimer de manière parfaitement claire. Il s’agit tout simplement de respecter la réalité des faits historiques, de rendre véritablement hommage aux victimes innocentes de ce génocide et de faciliter la nécessaire pédagogie, à cet égard, auprès de la population belge.

2015 est l’année du centenaire du génocide arménien. Afin de commémorer dignement celui-ci, la Belgique – par la voix de son gouvernement – se doit d’enfin le reconnaître formellement.

Ce faisant, la Belgique rejoindrait d’ailleurs le Parlement européen et les nombreux autres États ayant déjà reconnu formellement le génocide arménien, dont un grand nombre d’États européens parmi lesquels la France, l’Allemagne, l’Autriche, la Pologne, l’Italie et les Pays-Bas.

Cette indispensable clarté dont doivent faire preuve les autorités belges est d’autant plus importante qu’elle doit aussi permettre d’éviter la confusion et le doute sur un sujet d’une telle importance en regard du respect des droits de l’homme les plus fondamentaux. En effet, face à certaines remises en cause, face à des tentatives négationnistes, le gouvernement belge ne peut se permettre d’être lui-même ambigu.

La reconnaissance et la qualification exacte des crimes de masse ainsi que leur prévention et leur répression sont l’un des fondements de la citoyenneté européenne et d’une société humaniste, dans un monde qui n’est toujours pas à l’abri de tels crimes – comme nous le montre la situation qui prévaut aujourd’hui en Syrie et en Irak.

Par ailleurs, il faut souligner que la responsabilité première de ce génocide et des crimes commis à l’époque incombe bien entendu au gouvernement de l’Empire ottoman qui a conçu et mis en œuvre cette tentative d’éliminer l’ensemble des populations arméniennes

te roeien, heeft bedacht en ten uitvoer heeft gelegd. De huidige Turkse bevolking en de Belgen van Turkse origine mogen uiteraard niet in verband worden gebracht met dit drama dat honderd jaar geleden is gebeurd, noch mogen zij daarom worden gestigmatiseerd.

Tot slot moet de Belgische regering de Turkse regering verzoeken zelf te erkennen dat de regering van het Ottomaanse rijk in 1915 een genocide op de Armeniërs heeft gepleegd. Door de erkenning van de door de vorige regimes begane misdaden kunnen de volkeren immers echt worden verzoend op politiek vlak. Zonder gerechtigheid kan van een echte verzoening geen sprake zijn.

de son territoire. Les citoyens turcs d'aujourd'hui, de même que les Belges d'origine turque, ne peuvent évidemment pas être associés à ce drame centenaire ni être stigmatisés à cet effet.

Il convient enfin que le gouvernement belge invite le gouvernement turc lui-même à reconnaître la réalité du génocide perpétré en 1915 à l'encontre des Arméniens par le gouvernement de l'Empire ottoman. En effet, c'est la reconnaissance des crimes des régimes antérieurs qui permet véritablement de réaliser politiquement la réconciliation entre les peuples. Il ne saurait y avoir de véritable réconciliation sans justice.

Georges DALLEMAGNE (cdH)
Catherine FONCK (cdH)
Benoît LUTGEN (cdH)

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. verwijst naar het Verdrag inzake de voorkoming en de bestraffing van genocide, door de Verenigde Naties aangenomen op 9 december 1948, waarin genocide in artikel II als volgt wordt gedefinieerd: “(...) een van de volgende handelingen, gepleegd met de bedoeling om, geheel of gedeeltelijk, een nationale, ethnologische, godsdienstige of rassengroep uit te roeien (...)”;

B. wijst op de talrijke geschiedkundige studies die zijn gewijd aan de door de toenmalige Ottomaanse regering gepleegde genocide van 1915-1916 tegen de Armeense volkeren van het Ottomaanse Rijk, die alle bevestigen dat die genocide reëel is geweest;

C. verwijst naar de resolutie van 16 december 2007 van de *International Association of Genocide Scholars* (IAGS), waarin wordt verklaard dat “*the Ottoman campaign against Christian minorities of the Empire between 1914 and 1923 constituted a genocide against Armenians, Assyrians, and Pontian and Anatolian Greeks*” en waarbij het verzoek wordt gericht aan “*the government of Turkey to acknowledge the genocides against these populations*”;

D. stelt vast dat de Armeniërs in 1915-1916 stelselmatig zijn vermoord “omdat” ze christen waren en “omdat” ze Armeniër waren; stelt ook vast dat het bijgevolg juridisch gesproken om een genocide gaat, aangezien die moordpartijen allemaal beantwoorden aan de door het Verdrag van 1948 beoogde criteria inzake nationaliteit, etnische afkomst en geloofsovertuiging;

E. herinnert eraan dat er algemeen van wordt uitgegaan dat de genocide van 1915 het leven heeft gekost aan 1,2 à 1,5 miljoen Armeniërs, dat wil zeggen aan meer dan tweederde van de Armeniërs die toentertijd op het grondgebied van het huidige Turkije woonden;

F. stelt vast dat de regeringen en/of parlementen van 28 landen de Armeense genocide hebben erkend;

G. verwijst naar de resolutie van het Europees Parlement van 18 juni 1987 betreffende een politieke oplossing van het Armeense vraagstuk, waarin wordt erkend dat de in Turkije levende Armeniërs in 1915 het slachtoffer zijn geweest van een genocide gepleegd door de toenmalige Ottomaanse regering;

H. wijst op de door de Belgische Senaat op 26 maart 1998 (met 49 stemmen en 9 onthoudingen)

PROPOSITION DE RÉOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. vu la Convention pour la prévention et la répression du crime de génocide, adoptée par les Nations Unies le 9 décembre 1948, qui définit le génocide en son article II comme suit: “[...] le génocide s’entend de l’un quelconque des actes ci-après, commis dans l’intention de détruire, ou tout ou en partie, un groupe national, ethnique, racial ou religieux [...]”;

B. vu les nombreuses études historiques consacrées au génocide de 1915-1916 perpétré par le gouvernement ottoman de l’époque à l’encontre des populations arméniennes de l’Empire ottoman et qui confirment toutes la réalité de ce génocide;

C. vu la résolution adoptée le 16 décembre 2007 par l’*International Association of Genocide Scholars* (IAGS) déclarant que “*the Ottoman campaign against Christian minorities of the Empire between 1914 and 1923 constituted a genocide against Armenians, Assyrians, and Pontian and Anatolian Greeks*” et demandant notamment au “*government of Turkey to acknowledge the genocides against these populations*”;

D. constatant que les Arméniens ont été systématiquement massacrés en 1915-1916 “parce que” chrétiens, d’une part, et “parce que” Arméniens, d’autre part; constatant qu’il s’agit là juridiquement d’un génocide, puisque ces massacres répondent tous aux critères d’appartenance nationale, ethnique et religieuse visés par la Convention de 1948;

E. rappelant qu’il est généralement estimé que le génocide de 1915 a coûté la vie de 1,2 à 1,5 million d’Arméniens, soit plus des deux tiers des Arméniens qui vivaient à l’époque sur le territoire de l’actuelle Turquie;

F. constatant qu’à ce jour les gouvernements et/ou parlements de 28 pays ont reconnu le génocide arménien;

G. vu la résolution du Parlement européen du 18 juin 1987 sur “*une solution politique de la question arménienne*”, qui reconnaît que les Arméniens de Turquie furent victimes en 1915 d’un génocide perpétré par le gouvernement ottoman de l’époque;

H. vu la résolution relative au génocide des Arméniens de Turquie en 1915, adoptée par le Sénat de Belgique le

aangenomen resolutie betreffende de genocide in 1915 van de in Turkije levende Armeniërs², waarin op grond van de voormelde resolutie van het Europees Parlement wordt beschouwd dat “de in Turkije levende Armeniërs in 1915 het slachtoffer zijn geweest van genocide gepleegd door de toenmalige Ottomaanse regering” en waarin de Turkse regering wordt verzocht “(...) de historiciteit te erkennen van de genocide die de laatste regering van het Ottomaanse Rijk in 1915 heeft gepleegd;”;

I. wijst op de door de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen van de Kamer van volksvertegenwoordigers op 8 april 2003 aangenomen resolutie betreffende de genocide in 1915 van de in Turkije levende Armeniërs³, waarin de federale regering onder meer wordt verzocht “via een regeringsbeslissing te verklaren dat België de genocide waarvan het Armeense volk het slachtoffer is geweest in 1915, publiekelijk erkent”; stelt vast dat dit voorstel van resolutie niet in plenaire vergadering kon worden aangenomen als gevolg van de ontbinding van de Kamers, met het oog op de parlementsverkiezingen van 18 mei 2003;

J. wijst op de resolutie van het Europees Parlement van 15 april 2015 over de Armeense genocide die honderd jaar geleden plaatsvond;

K. wijst op de resolutie van het Vlaams Parlement van 22 april 2015 betreffende de herdenking van de honderdste verjaardag van de Armeense genocide;

L. verwijst naar het antwoord van de minister van Buitenlandse Zaken tijdens de plenaire vergadering van de Kamer van volksvertegenwoordigers van 23 april 2015, op de actualiteitsvraag van de heer Olivier Maingain over “de herdenking van de Armeense genocide in Jerevan” (nr. P0432) en stelt vast dat dit antwoord de indruk geeft dat de Belgische regering tot op heden de werkelijkheid van de Armeense genocide niet formeel erkent;

M. is van mening dat, gelet op de historische werkelijkheid en uit respect voor de slachtoffers, de Belgische regering zich nochtans heel duidelijk hoort uit te spreken over dit onderwerp en de Armeense genocide formeel moet erkennen;

N. attendeert erop dat een dergelijke officiële erkenning door België ook moet bijdragen tot het bestrijden van elke terdiscussiestelling of poging tot ontkenning;

26 mars 1998 (par 49 voix pour et 9 abstentions)², qui considère notamment, en se basant sur la résolution du Parlement européen, “que les Arméniens de Turquie furent victimes en 1915 d’un génocide perpétré par le gouvernement ottoman de l’époque” et qui “invite le gouvernement turc à reconnaître la réalité du génocide perpétré en 1915 par le dernier gouvernement de l’empire ottoman”;

I. vu la proposition de résolution relative au génocide des Arméniens de Turquie en 1915, adoptée par la commission des Relations extérieures de la Chambre des représentants le 8 avril 2003³, qui demande notamment au gouvernement fédéral “de déclarer, par la voie d’une décision gouvernementale, que la Belgique reconnaît publiquement le génocide dont le peuple arménien a été victime en 1915”; constatant que cette proposition de résolution n’a pas pu être adoptée en séance plénière en raison de la dissolution de la Chambre en vue des élections législatives du 18 mai 2003;

J. vu la résolution du Parlement européen du 15 avril 2015 sur “le centenaire du génocide arménien”;

K. vu la résolution du Parlement flamand du 22 avril 2015 reconnaissant le génocide arménien;

L. vu la réponse donnée lors de la séance plénière de la Chambre des représentants du 23 avril 2015 par le ministre des Affaires étrangères à la question d’actualité de M. Olivier Maingain sur “la commémoration du génocide arménien à Erevan” (n° P0432); considérant que cette réponse laisse à penser qu’à ce jour le gouvernement belge ne reconnaît pas formellement la réalité du génocide arménien;

M. considérant qu’au vu de la réalité historique et du respect dû aux victimes, le gouvernement belge doit pourtant s’exprimer de manière parfaitement claire sur ce sujet, en reconnaissant formellement le génocide arménien;

N. considérant qu’une telle reconnaissance officielle par la Belgique doit aussi aider à lutter contre toute remise en cause ou volonté négationniste;

² Stuk Senaat, gewone zitting, nr. 1-736/3.

³ DOC 50 2321/008.

² Doc. Sénat, sess. ord. 1997-1998, n° 1-736/3.

³ Doc. Ch. repr., sess. ord. 2002-2003, n° 50 2321/008.

O. benadrukt dat de hoofdverantwoordelijkheid voor die genocide en voor de destijds gepleegde misdaden bij de regering van het Ottomaanse Rijk ligt, die deze poging om de alle Armeense bevolkingsgroepen op zijn grondgebied uit te roeien, heeft bedacht en uitgevoerd; beklemtoont dan ook dat de huidige Turkse burgers en de Belgen van Turkse origine uiteraard niet mogen geassocieerd worden met dit drama dat zich honderd jaar geleden heeft voltrokken, noch daarom mogen gestigmatiseerd worden;

P. wijst op de vriendschaps- en samenwerkingsbanden tussen Turkije en België en de Europese Unie, enerzijds, en tussen Armenië en België en de Europese Unie, anderzijds;

Q. wijst erop dat alleen de erkenning van de misdaden en vergissingen die door vroegere regimes zijn begaan, de politieke verzoening tussen de volkeren kan bewerkstelligen en dat geen echte verzoening mogelijk is zonder gerechtigheid;

R. is ervan overtuigd dat er in 1915-1916 dus wel degelijk een genocide⁴ is gepleegd tegen de Armeniërs door de toenmalige Ottomaanse regering;

VERZOEKT DE REGERING:

1. namens België de Armeense genocide, die vanaf april 1915 is gepleegd door de regering van het Ottomaanse Rijk, officieel te erkennen en op die manier hulde te brengen aan de slachtoffers;

2. in 2015 deel te nemen aan de herdenking van de honderdste verjaardag van de Armeense genocide, in een geest van Europese solidariteit en gerechtigheid;

3. de Turkse regering te verzoeken de historiciteit te erkennen van de genocide die de regering van het Ottomaanse Rijk in 1915 heeft gepleegd tegen de Armeniërs;

4. de initiatieven te steunen die kunnen bijdragen tot de dialoog en de verzoening tussen het Armeense en het Turkse volk op alle vlakken.

12 juni 2015

⁴ In de zin van het Verdrag inzake de Voorkoming en de Bestrafing van Genocide, aangenomen door de Verenigde Naties op 9 december 1948.

O. soulignant que la responsabilité première de ce génocide et des crimes commis à l'époque incombe au gouvernement de l'Empire ottoman qui a conçu et mis en œuvre cette tentative d'éliminer l'ensemble des populations arméniennes de son territoire; soulignant dès lors que les citoyens turcs d'aujourd'hui, de même que les Belges d'origine turque, ne peuvent évidemment pas être associés à ce drame centenaire ni être stigmatisés à cet effet;

P. considérant les relations d'amitié et de coopération entre la Turquie et la Belgique et l'Union européenne, d'une part, et entre l'Arménie et la Belgique et l'Union européenne, d'autre part;

Q. considérant que la reconnaissance des crimes et des erreurs des régimes antérieurs permet seule de réaliser politiquement la réconciliation entre les peuples et qu'il ne saurait y avoir de véritable réconciliation sans justice;

R. convaincue qu'un génocide⁴ a donc bien été perpétré en 1915-1916 à l'encontre des Arméniens par le gouvernement ottoman de l'époque;

DEMANDE AU GOUVERNEMENT:

1. de reconnaître formellement, au nom de la Belgique, le génocide arménien perpétré à partir d'avril 1915 par le gouvernement de l'Empire ottoman et de rendre ainsi hommage à la mémoire des victimes;

2. de participer en 2015 à la commémoration du centenaire du génocide arménien et ce dans un esprit de solidarité européenne et de justice;

3. d'inviter le gouvernement turc à reconnaître la réalité du génocide perpétré en 1915 à l'encontre des Arméniens par le gouvernement de l'Empire ottoman;

4. de soutenir les initiatives pouvant contribuer au dialogue et à la réconciliation entre les peuples arménien et turc et ce dans tous les domaines.

12 juin 2015

Georges DALLEMAGNE (cdH)
Catherine FONCK (cdH)
Benoît LUTGEN (cdH)

⁴ Au sens de la Convention pour la prévention et la répression du crime de génocide, adoptée par les Nations Unies le 9 décembre 1948.